

***Manuel d'utilisation
des machines de
meulage à bande
JBS 100 et 400***

Références: 0 008 850 et 0 009 950



Oberflächentechnik
Surface Technology



COMMANDES
POLISSAGE
MEULAGE
DIAMANT/CBN
FRAISAGE
ÉBAVURAGE
NETTOYAGE
SABLAGE
POSTE DE TRAVAIL
FORMATIONS

1**Sommaire**

1	Sommaire	Page 02
2	Remarques sur le manuel	Page 02
3	Consignes de sécurité	Page 02
4	Garantie/Identification	Page 03
5	Application prévue	Page 04
6	Entretien	Page 07
7	Formulaire pour télécopier	Page 08

2**Remarques sur le manuel**

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil.

Le présent manuel sert de base à l'opérateur de cet appareil pour lui permettre une utilisation, un entretien et une maintenance parfaits de l'appareil. L'accent est mis en particulier sur les instructions revêtant une importance primordiale pour la sécurité et la fiabilité de fonctionnement.

Explication:



Méthodes de travail et procédés d'exploitation qui doivent être suivis à la lettre pour exclure toutes sortes de risque au personnel.

Méthodes de travail et procédés qui doivent être suivis à la lettre pour éviter d'endommager ou de détériorer l'appareil.



Informations techniques dont doit tenir particulièrement compte l'opérateur de l'appareil.

Les illustrations sont numérotées en continu, chapitre par chapitre. Certaines de ces figures sont accompagnées d'une légende. Les remarques inscrites dans la partie texte des figures (par ex. 5.1/2) signifient:

5.1 = Figure 5.1

2 = Repère 2 de la légende de la figure.

Si des problèmes techniques qui ne sont pas évoqués dans le présent manuel venaient à se produire, notre service après-vente se tient à votre disposition pour vous aider à les résoudre:

Téléphone ++49 (0) 22 04 - 8 39 - 0

Téléfax ++49(0) 22 04 / 8 39 - 60

Site Internet www.joke.de

Consignes de sécurité

L'appareil est construit suivant l'état de la technique et les règles reconnues en matière de sécurité. Néanmoins, son utilisation peut faire encourir des risques corporels à l'utilisateur ou des tiers, ou occasionner des dommages matériels et autres à l'appareil.

1. Utiliser l'appareil uniquement s'il est dans un parfait état de fonctionnement et conformément à son utilisation prévue en tenant compte de la sécurité, en ayant conscience des risques encourus et en respectant le manuel d'utilisation ! Réparer soi-même ou faire réparer immédiatement tous dysfonctionnements susceptibles de nuire à la sécurité.

L'appareil est uniquement destiné au meulage, fraisage et au polissage avec les outils agréés et répertoriés dans le catalogue JOKE®. Tout autre usage que celui-ci ou emploi allant au-delà de ces restrictions serait considéré comme non conforme à la destination de l'appareil. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages qui en résulteraient. L'utilisateur en assume à lui seul le risque. L'utilisation conforme à la destination de l'appareil implique également l'observation des instructions contenues dans le manuel d'utilisation et le respect des conditions d'entretien et de maintenance préconisées. Conserver le manuel d'utilisation en permanence à portée de la main sur le lieu d'emploi de l'appareil.

2. Conserver le manuel d'utilisation en permanence à portée de la main sur le lieu d'emploi de l'appareil.

3. En complément au manuel d'utilisation, respecter et faire appliquer les réglementations légales en vigueur et autres prescriptions obligatoires en matière de prévention des accidents et de protection de l'environnement!

4. Le personnel chargé du maniement de l'appareil est tenu, avant de commencer le travail, de lire attentivement le manuel d'utilisation et particulièrement le chapitre consacré à la sécurité. Ce point est surtout valable pour le personnel chargé d'utiliser l'appareil occasionnellement.

5. Si des modifications concernant la sécurité ou la tenue de fonctionnement de l'appareil se produisent, arrêter celui-ci immédiatement, puis faire réparer les défaillances.

6. Ne pas procéder à des modifications, constructions additionnelles et transformations sur l'appareil ! Ceci est valable également pour le montage et le réglage de dispositifs de sécurité.

7. Les pièces de rechange doivent être absolument conformes aux exigences techniques imposées par le fabricant. Ceci est garanti uniquement s'il s'agit de pièces de rechange d'origine joke.

8. Les travaux sur/avec l'appareil doivent être exécutés uniquement par du personnel qualifié, en étant chargé et formé à cette fin. Observer l'âge minimum légal requis!

9. Porter une paire de lunettes de protection lors des travaux effectués avec la pièce à main.

10. Le personnel à instruire, former, initier ou se trouvant en cours de formation générale n'est autorisé à se servir de l'appareil que sous la surveillance permanente d'une personne expérimentée!

11. S'abstenir d'adopter tout mode de travail susceptible de compromettre la sécurité.

12. Faire usage de l'appareil uniquement si tous les dispositifs de protection et ceux revêtant de l'importance au niveau de la sécurité sont présents et en parfait état de fonctionnement.



13. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance quand celui-ci est en marche !
14. En cas de dysfonctionnement de l'appareil, l'arrêter et l'immobiliser immédiatement ! Faire réparer les défaillances aussitôt par une personne expérimentée. beseitigen lassen.

4

Garantie

Pour chaque produit joke fourni, la société joke Technology GmbH accorde une garantie de conformité de la fabrication dans le cadre de ses conditions générales de vente et de livraison. Cette garantie ne couvre pas les dommages consécutifs à une usure normale, un maniement incorrect, une imprudence, un montage de pièces de rechange non d'origine, un manque d'entretien et/ou un non-respect du présent manuel d'utilisation.



L'utilisation de l'appareil est permise uniquement aux personnes ayant été instruites à cette fin. Toute contravention à cette règle entraîne la nullité de la garantie conformément aux conditions générales de vente et de livraison.

Identification de l'appareil

La marque du fabricant, la désignation du type, le label CE et le numéro de série se trouvent au dos des appareils de commande et sur le manchon de la poignée des pièces à main.

Mise au rebut

Veillez à ce que l'appareil soit mis au rebut en conséquence et ne soit, en aucun cas, jeté dans les ordures ménagères.





Déclaration de conformité CE

Nous, joke Technology GmbH, Asselborner Weg 14-16, D-51429 Bergisch Gladbach, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Machine de meulage à bande JBS 100 und 400

Numéro de série: _____

auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux dispositions de la (des) directive(s) CE et à la (aux) norme(s)/ ou document(s) normatif(s) suivants:

- **2006/42/EG - directive sur les machines,**
- **DIN EN ISO 12100**

Agent document est:

Kerstin Otto, joke Technology GmbH, Asselborner Weg 14-16, D-51429 Bergisch Gladbach

Agent signataire est :

Udo Fielenbach, joke Technology GmbH, Asselborner Weg 14-16, D-51429 Bergisch Gladbach

Udo Fielenbach (Manager)

Bergisch Gladbach, 03.03.2016

5 Application prévue

Vissage des pièces à main sur le micromoteur



Tout d'abord, visser avec précaution à la main la pièce à main sur le moteur !

Si, pendant cette opération, vous ressentez une résistance avant que le filetage soit vissé jusqu'en butée, l'arbre d'entraînement du moteur et le raccord de la pièce à main ne s'engrènent pas l'un avec l'autre. Dans ce cas, tourner à la main l'arbre de la pièce à main jusqu'à ce que le raccord s'encliquète. Serrer à la main la pièce à main.



Ne pas forcer ! Cela entraîne la destruction des paliers du moteur.

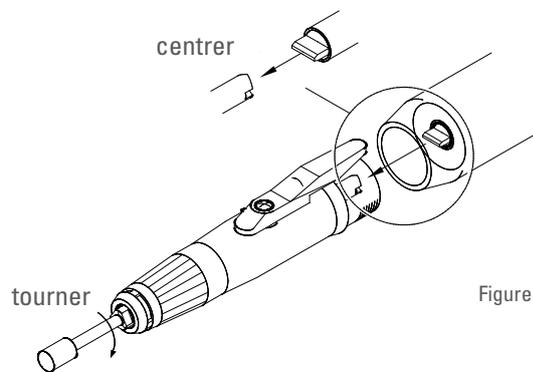


Figure 5.1 Vissage de la pièce à main (représentation symbolique)

Dévisage des pièces à main du micromoteur

Les pièces à main sont vissées sur le micromoteur (à l'exception de la machine à limer à main DIPROFIL). Pour les desserrer, il suffit de dévisser à la main la pièce à main.

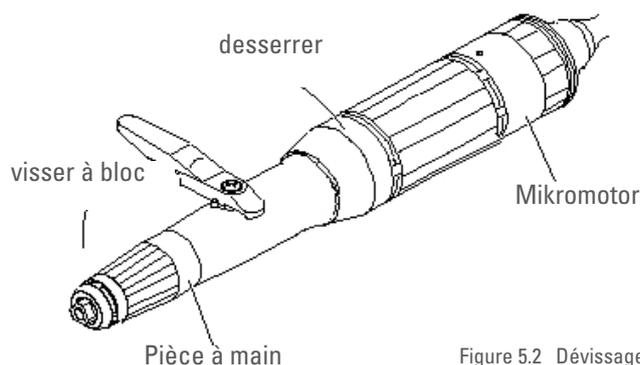


Figure 5.2 Dévisage de la pièce à main (représentation symbolique)

Mise en service des machines de meulage à bande JBS 100 et 400

La machine de meulage est également raccordée aux micromoteurs comme toutes les autres pièces à main.

Machine de meulage à bande JB 100 : pour le raccordement aux systèmes ENESKA 3, 3-1 et 3-2

Machine de meulage à bande JB 400 : pour le raccordement aux systèmes 4 et 4-1



Toujours travailler avec des lunettes de protection !

1. Ne pas toucher la bande abrasive pendant les travaux.
2. Protéger la machine de meulage à bande des coups qui pourraient sinon provoquer un dysfonctionnement de l'appareil et une fort développement de chaleur.
3. Utiliser la machine de meulage à bande uniquement à sec car il n'a pas été conçu pour la rectification sous arrosage.
4. En cas de pression de travail trop importante, la bande abrasive risque de sortir des galets de guidage.



La vitesse de rotation admissible maximale pour les machines de meulage à bande JBS 100 est de 35 000 tr/min et de 40 000 tr/min pour le modèle JBS 400.

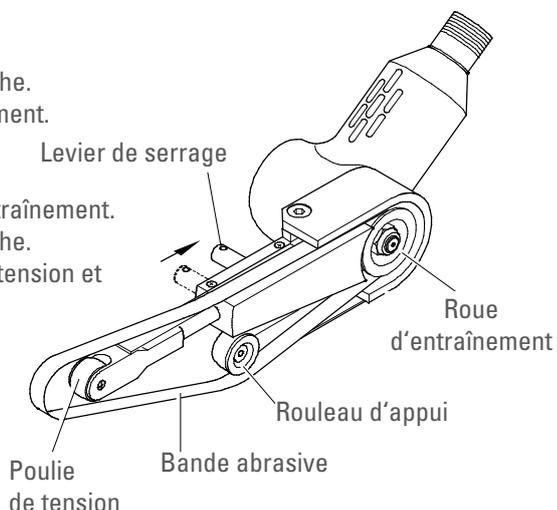
Remplacement de la bande abrasive

Retirer la bande abrasive :

1. Tirer le levier de serrage dans le sens de la flèche.
2. Retirer la bande abrasive de la roue d'entraînement.

Mettre la bande abrasive en place :

1. Poser la bande abrasive autour de la roue d'entraînement.
2. Tirer le levier de serrage dans le sens de la flèche.
3. Poser la bande abrasive autour de la poulie de tension et du rouleau d'appui.



Faire tourner le moteur à une vitesse de rotation basse afin de contrôler la position exacte de la bande abrasive.

Figure 5.3 Mise en place de la bande abrasive (représentation symbolique)

Réglage de la position de la bande abrasive

Il est possible de faire pivoter le dispositif de maintien de la bande abrasive sur l'axe d'entraînement afin de trouver la meilleure position de travail respective avec la bande abrasive.

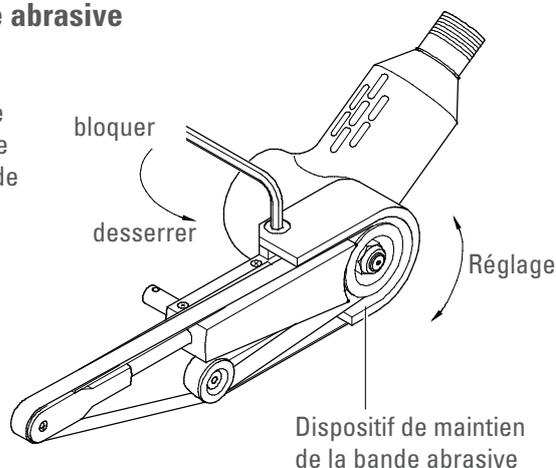


Figure 5.4 Réglage de la position de la bande abrasive (représentation symbolique)

1. Desserrer la vis en utilisant la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.
2. Faire pivoter le dispositif de maintien de la bande abrasive à la position souhaitée.
3. Serrer la vis.



Serrer la vis à bloc ! Si la vis n'est pas serrée à bloc, le dispositif de maintien de la bande abrasive peut se dérégler pendant le travail et provoquer des blessures.

Exemples d'utilisation

Usinage des rayons : La bande abrasive se déplace alors dans le sens indiqué et meule entre la poulie de tension et le rouleau d'appui.

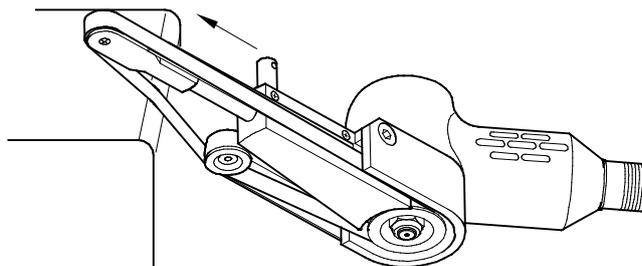


Figure 5.5 Usinage des rayons (représentation symbolique)

Usinage des surfaces : La bande abrasive se déplace dans le sens indiqué et travaille dans la zone où la bande est guidée à plat.

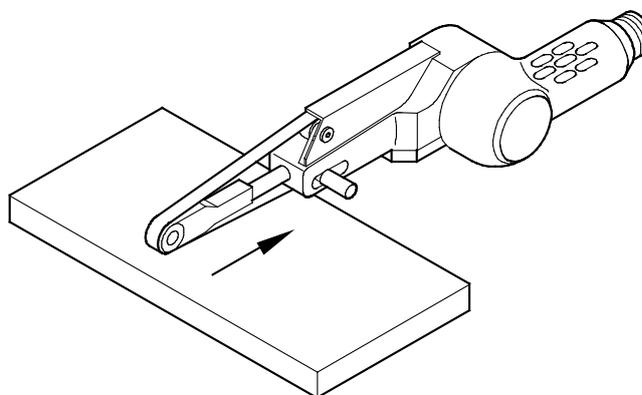


Figure 5.6 Usinage des surfaces (représentation symbolique)

Usinage des rainures : Pour cela, une largeur minimale de la rainure de 6,5 mm est obligatoire.

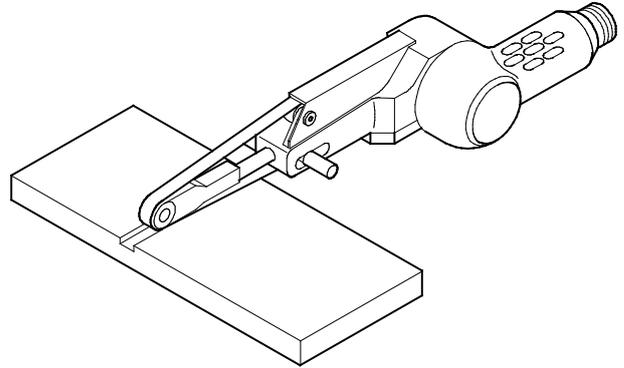


Figure 5.7 Usinage des rainures (représentation symbolique)



Vous trouverez les dimensions et les grainures possibles pour la bande abrasive dans le catalogue joke.

6

Maintenance

La machine de meulage à bande ne nécessite aucun entretien.



Il est interdit de la lubrifier, les paliers de l'appareil et du moteur étant graissés à vie.

7**Au**

joke Technology GmbH
Service de maintenance
Fax: +49 (0) 22 04 / 8 39 - 60

Expéditeur :

Société _____

Nom/Service _____

Réf. client _____

Rue _____

Code postal Ville _____

E-Mail _____

Veuillez nous envoyer les dessins et nomenclatures des pièces de rechange des appareils suivants:

- a sous forme d'impression (à l'adresse ci-dessus),
- p par télécopie,
- en fichier pdf à mon adresse e-mail

Machine de meulage à bande JBS 100	Réf. 0 008 850	<input type="checkbox"/>
Machine de meulage à bande JBS 400	Réf. 0 009 950	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>

Date

Signature



Des solutions brillantes pour des surfaces parfaites

joke Technology GmbH
Asselborner Weg 14 -16
D-51429 Bergisch Gladbach
Tel. +49 (0) 22 04 / 8 39-0
Fax +49 (0) 22 04 / 8 39-60
Mail info@joke.de
Web www.joke.de